



الأمومة والعائلة

في سويسرا يتلقى أولئك الذين لديهم أطفال مساعدة مالية من خلال علاوات الأطفال والتعليم. يحق للمرأة العاملة إجازة أمومة مدفوعة الأجر لا تقل عن ١٤ أسبوعاً عند ولادة طفل.

تعويض الأمومة

غالباً يحق للنساء الذين يزاولون عمل عند ولادة طفلهم الحصول على إجازة أمومة مدفوعة الأجر (Mutterschaftsurlaub | congé maternité) لمدة ١٤ أسبوعاً. خلال هذا الوقت يتقاضون ما لا يقل عن ٨٠ في المائة من الراتب. على النساء العاطلات عن العمل أو غير القادرين على العمل الإستعلام من صندوق التسوية في كانتون برن (Ausgleichskasse des Kantons Bern | caisse de compensation du canton de Berne) ما إذا كان يحق لهن أيضاً. بهذا الخصوص هناك ترتيبات خاصة. خلال الأسابيع الثمانية الأولى بعد الولادة لا يُسمح للأمهات بالعمل (حماية الأم).

إجازة الأبوة

يحق للأباء الحصول على إجازة أبوة مدفوعة الأجر لمدة أسبوعين بعد ولادة الطفل. على عكس إجازة الأمومة فإن إجازة الأبوة مرنة: يمكن للمرء أخذها دفعة واحدة أو في أيام فردية. ولكن فقط في غضون ستة أشهر من ولادة الطفل.

العلاوات العائلية

من لديه أطفال يتم دعمه مالياً من خلال العلاوات العائلية (Familienzulagen | allocations familiales). تُدفع هذه كعلاوات أطفال للأطفال حتى سن ١٦ وعلاوات تعليم للشباب في التعليم حتى سن ٢٥. يحق لجميع أولياء الأمور الذين يعملون (بما في ذلك أصحاب المهن الحرة) أو أولياء الأمور الذين لا يعملون ولديهم القليل من المال الحصول على هذه العلاوة. بالنسبة للموظفين تُدفع العلاوات العائلية شهرياً مع الراتب. يمكن الحصول على مزيد من المعلومات حول العلاوات العائلية من صاحب العمل أو من مكتب التأمين الإجتماعي في البلدية. يختلف مقدار العلاوات العائلية من كانتون إلى آخر.

مزيد من المعلومات (روابط ، عناوين ، كراسات ، نشرات)

www.hallo-bern.ch/ar/social-security/motherhood-and-family